

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

13 maart 2018

VOORSTEL VAN BIJZONDERE WET

**betreffende de afschaffing
van de faciliteiten in bestuurszaken
in de randgemeenten en de
taalgrensgemeenten**

(ingediend door mevrouw Veerle Wouters,
de heer Hendrik Vuye en
mevrouw Barbara Pas)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

13 mars 2018

PROPOSITION DE LOI SPÉCIALE

**relative à la suppression des facilités en
matière administrative dans les communes
périphériques et les communes de la frontière
linguistique**

(déposée par Mme Veerle Wouters,
M. Hendrik Vuye
et Mme Barbara Pas)

SAMENVATTING

De taalfaciliteiten in de randgemeenten en de taalgrensgemeenten schieten hun doel voorbij. Dit voorstel schaft de faciliteiten in bestuurszaken dan ook af.

RÉSUMÉ

Les facilités linguistiques qui prévalent dans les communes de la périphérie et de la frontière linguistique ont manqué leur objectif. C'est pourquoi cette proposition vise à les supprimer.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GO!	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
DéFI	:	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PP	:	Parti Populaire
Vuye&Wouters	:	Vuye&Wouters

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000:	Parlementair document van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV:	Beknopt Verslag
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000:	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV:	Compte Rendu Analytique
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Taalfaciliteiten moesten zorgen voor communautaire pacificatie. Dat dit is mislukt, blijkt in de Vlaamse Rand. Na meer dan vijftig jaar faciliteiten is er zelfs van een begin van pacificatie geen sprake in de randgemeenten begiftigd met faciliteiten.

Ook sommige taalgrensgemeenten willen af van de faciliteiten. De gemeenteraad van Ronse heeft hierover een motie gestemd in 2008. De motie is toegestuurd aan eerste minister Yves Leterme. Dit is toen zonder gevolg gebleven. Op maandag 18 december 2017 heeft de gemeenteraad van de Stad Ronse opnieuw een motie gestemd met het verzoek de faciliteiten af te schaffen.

Ook mevrouw Florine Pary-Mille (MR), burgemeester van Edingen, gelegen in het Franse taalgebied, heeft al gesteld dat de faciliteiten een zware financiële last zijn voor haar gemeente.¹

Taalfaciliteiten zijn initieel opgevat als een integratiebevorderende maatregel. In werkelijkheid wordt een schijn van tweetaligheid gewekt die zorgt voor een aanzuigeffect van anderstaligen.

De kennis en het gebruik van de taal van het taalgebied is noodzakelijk voor integratie, actief burgerschap en het volwaardig deelnemen aan de samenleving.

Zoals de Stad Ronse opmerkt in de motie gestemd door de gemeenteraad hebben: "taalfaciliteiten in de dagdagelijkse praktijk verstreckende maatschappelijke gevolgen". Ze zijn "mede verantwoordelijk zijn voor het fragiel maatschappelijk weefsel (laag gemiddeld inkomen, hoge werkloosheid, hoge schoolse uitval,...)".

De faciliteiten hebben ook een negatieve impact op het aanwerven van personeel door de lokale besturen. Personeelsleden die in contact komen met burgers moeten immers ook de taal van de faciliteiten beheersen. Dit heeft ook een negatieve impact op de gemeentefinanciën.

Bij de derde staatshervorming (1988-'89) zijn de faciliteiten vergrendeld. Artikel 129, § 2 van de Grondwet

¹ P. Piret, "A Enghien, des facilités qui exaspèrent", lalibre.be, 22 november 2008 (<http://www.lalibre.be/actu/belgique/a-enghien-des-facilites-qui-exasperent-51b8a252e4b0de6db9b46f57>).

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Les facilités linguistiques étaient censées assurer la pacification communautaire. Or, on voit qu'en périphérie flamande, c'est un échec. Malgré plus de cinquante ans de régime de facilités, il n'y a pas la moindre amorce de pacification dans les communes de la périphérie dotées de facilités.

Certaines communes situées le long de la frontière linguistique veulent aussi s'en débarrasser. En 2008, le conseil communal de Renaix a voté une motion en ce sens, motion qui avait été envoyée au premier ministre, Yves Leterme, mais qui était restée sans suite. Le lundi 18 décembre 2017, le conseil communal de la ville de Renaix a voté une nouvelle motion appelant à supprimer les facilités.

Même Mme Florine Pary-Mille (MR), bourgmestre d'Enghien, commune située en région linguistique francophone, a déclaré que les facilités représentaient une charge financière importante pour sa commune.¹

Les facilités linguistiques ont initialement été conçues comme une mesure visant à favoriser l'intégration. En réalité, elles font naître une apparence de bilinguisme, créant un effet d'aspiration d'allophones.

La connaissance et l'usage de la langue de la région linguistique sont une condition nécessaire à l'intégration, à la citoyenneté active et à la pleine participation à la société.

Ainsi que la Ville de Renaix le fait observer dans la motion adoptée par le conseil communal: "les facilités linguistiques ont un impact sociétal considérable dans la pratique quotidienne". Elles "contribuent à fragiliser le tissu sociétal (revenus moyens bas, taux de chômage élevé, décrochage scolaire important, ...)".

Les facilités ont une incidence négative sur le recrutement de personnel par les administrations locales. Les membres du personnel qui entrent en contact avec les citoyens doivent en effet aussi maîtriser la langue des facilités. Cette contrainte a également un impact négatif sur les finances communales.

Les facilités ont été cadencées lors de la troisième réforme de l'État (1988-'89). L'article 129, § 2, de la

¹ P. Piret, "À Enghien, des facilités qui exaspèrent", lalibre.be, 22 novembre 2008 (<http://www.lalibre.be/actu/belgique/a-enghien-des-facilites-qui-exasperent-51b8a252e4b0de6db9b46f57>).

bepaalt dat de faciliteitenregeling enkel bij bijzondere wet kan gewijzigd worden. Naar slechte gewoonte hebben de Vlamingen hier mee ingestemd.

Recent is herhaaldelijk gesteld dat de afschaffing van de faciliteiten een grondwetsherziening veronderstelt. Zo staat het bijvoorbeeld in de hoger geciteerde motie van de stad Ronse. In het debat in het Vlaams Parlement op 31 januari 2018 antwoordt minister-president Geert Bourgeois (N-VA) op een vraag van Tom Van Grieken (VB) dat de afschaffing van de faciliteiten een grondwetsherziening vereist.²

Meer nog, de fractieleider van N-VA, Matthias Diependaele, kondigt aan dat de Kamerfractieleider Peter De Roover (N-VA) reeds een voorstel heeft ingediend om de faciliteiten af te schaffen en de Grondwet te wijzigen: “je moet daarvoor de Grondwet wijzigen – artikel 129 als ik mij niet vergis”.

Deze stelling is juridisch fout. Artikel 129 van de Grondwet hoeft niet gewijzigd. Dit artikel stelt immers dat de faciliteitenregeling kan worden gewijzigd bij bijzondere wet.

Dit voorstel schaft de faciliteiten in bestuurszaken af voor de zes randgemeenten en de taalgrensgemeenten.

Artikel 77, 3° van de Grondwet bepaalt dat bijzondere wetten een bicamerale aangelegenheid zijn.

Veerle WOUTERS (Vuye&Wouters)
Hendrik VUYE (Vuye&Wouters)
Barbara PAS (VB)

Constitution prévoit que le régime de facilités ne peut être modifié que par une loi spéciale. Fidèles à leur mauvaise habitude, les Flamands y ont consenti.

Récemment, il a été indiqué à plusieurs reprises que la suppression des facilités supposait une révision de la Constitution. C’est, par exemple, ce que dit la motion précitée de la Ville de Renaix. Au cours d’un débat tenu au parlement flamand le 31 janvier 2018, le ministre-président Geert Bourgeois (N-VA) répond à une question de Tom Van Grieken (VB) que la suppression des facilités requiert une révision de la Constitution.²

Le chef de groupe N-VA, Matthias Diependaele, annonce même que le chef de groupe à la Chambre, Peter De Roover (N-VA) a déjà déposé une proposition visant à supprimer les facilités et à modifier la constitution: “Il faut modifier la Constitution à cet effet – l’article 129, si je ne m’abuse.”

Juridiquement, cette thèse est erronée. L’article 129 de la Constitution ne doit pas être modifié. Cet article prévoit en effet que le régime des facilités peut être modifié par une loi spéciale.

La présente proposition de loi supprime les facilités en matière administrative dans les six communes de la périphérie et dans les communes de la frontière linguistique.

L’article 77, 3° de la Constitution prévoit que les lois spéciales sont une matière bicamérale.

² Vlaams Parlement, plenaire vergadering, 31 januari 2018.

² Parlement flamand, séance plénière, 31 janvier 2018.

VOORSTEL VAN BIJZONDERE WET**Artikel 1**

Deze bijzondere wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 3 van de wetten van 18 juli 1966 op het gebruik van de talen in bestuurszaken, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 19 juli 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in § 1, 2° worden de woorden “waarvan sprake in § 2” opgeheven;

b) § 2 wordt opgeheven.

Art. 3

Artikel 7 van dezelfde wetten wordt opgeheven.

Art. 4

In artikel 8 van dezelfde wetten worden de bepalingen onder 3° tot 6° evenals het laatste lid opgeheven.

Art. 5

De artikelen 23 tot en met 31 van dezelfde wetten worden opgeheven.

1 februari 2018

Veerle WOUTERS (Vuye&Wouters)
Hendrik VUYE (Vuye&Wouters)
Barbara PAS (VB)

PROPOSITION DE LOI SPÉCIALE**Article 1^{er}**

La présente loi spéciale règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2

Dans l'article 3 des lois du 18 juillet 1966 sur l'emploi des langues en matière administrative, modifié en dernier lieu par la loi du 19 juillet 2012, les modifications suivantes sont apportées:

a) dans le § 1^{er}, 2°, les mots “dont il est question au § 2” sont abrogés;

b) le § 2 est abrogé.

Art. 3

L'article 7 des mêmes lois est abrogé.

Art. 4

Dans l'article 8 des mêmes lois, les 3° à 6° ainsi que le dernier alinéa sont abrogés.

Art. 5

Les articles 23 à 31 des mêmes lois sont abrogés.

1^{er} février 2018